

Malta, Hirtshals**Sunnudag:**

Kl. 11: Breyðbróting.
Sunnudagsskúlin byrjar aftur, tá skúlarir byrja.

Kl. 18: Evangelískur fundur.
Mikukvöld kl. 20: Bónar- og uppbyggingarmóti.

Öll eru hjartaliga vælkomin til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.
Samkoman Malta í Hirtshals

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D,
8000 Árhús C
Tlf./fax: 86-180604

Heimasíðan:

http://come.to/aarstova
Aarstova er stongd vegna summarfrá frá 13. juni til 23. august.

**Mikudagur 2. september**

- 0.00 World News
- 0.05 USA Direct
- 0.30 Window on Europe
- 1.00 News - Weather
- 1.30 The Air Show
- 2.00 News - Weather
- 2.30 Asia Today
- 2.45 World Business Report
- 3.00 News - Weather
- 3.30 USA Direct
- 4.00 News - Weather
- 4.30 Asia Today
- 4.45 World Business Report
- 5.00 News - Weather
- 5.30 Reporters
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 The Travel Show
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 Earth Report: »Central America - Mexico and Belize«
- 9.00 World News - Weather
- 9.30 Reporters
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 HARDtalk
- 11.00 World News - Weather
- 11.30 The Air Show
- 12.00 The World Today
- 13.30 Reporters
- 14.00 World News
- 14.15 World Business Report -

- Weather
- 14.30 The World Today
- 15.30 Skeleton Coast
- 16.00 World News - Weather
- 16.30 HARDtalk
- 17.00 World News - Weather
- 17.30 The Travel Show
- 18.00 The World Today
- 19.30 HARDtalk
- 20.00 World News - Weather
- 20.30 Decisive Weapons: »Darkness Visible - The Steal Fighter«
- 21.00 World News
- 21.10 World Business Report - Weather
- 21.30 Top Gear Waterworld
- 22.00 World News
- 22.10 Europe Direct
- 23.00 World News - Weather
- 23.30 World Business Report
- 23.45 Asia Today - Weather

Hósdagur 3. september

- 0.00 World News
- 0.05 USA Direct
- 0.30 Reporters
- 1.00 News - Weather
- 1.30 The Travel Show
- 2.00 News - Weather
- 2.30 Asia Today
- 2.45 World Business Report
- 3.00 News - Weather
- 3.30 USA Direct
- 4.00 News - Weather
- 4.30 Asia Today
- 4.45 World Business Report
- 5.00 News - Weather
- 5.30 Decisive Weapons: »Darkness Visible - The Steal Fighter«
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 Skeleton Coast
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 The Air Show
- 9.00 World News - Weather
- 9.30 Decisive Weapons: »Darkness Visible - The Steal Fighter«
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 HARDtalk
- 11.00 World News - Weather
- 11.30 The Travel Show
- 12.00 The World Today

**Mikudagur 2. september**

- 0.00 Prime Weather
- 0.05 Linkage Mechanisms
- 0.30 Vibrations
- 1.00 Brazil - Out of Development?
- 1.30 Given enough Rope
- 2.00 Teaching Today: »The Geography of Distant Places«
- 4.00 Espana Viva
- 5.00 Computer don't bite: »Getting Started - Getting Online«
- 5.45 Teaching Today
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 Julia Jekyll and Harriet Hyde: »Fangs«
- 6.45 Activ8
- 7.10 The Wild House
- 7.45 Style Challenge
- 8.15 Can't Cook, Won't Cook
- 8.40 Kilroy
- 9.30 Eastenders
- 10.00 All Creatures great and small: »Attendant Problems«
- 10.50 Prime Weather
- 10.55 Real Rooms
- 11.20 Style Challenge
- 11.50 Can't Cook, Won't Cook
- 12.15 Kilroy
- 13.00 Auction: »Peter and the Bear«
- 13.30 Eastenders
- 14.00 All Creatures great and small: »Attendant Problems«
- 14.55 Prime Weather
- 15.00 Real Rooms
- 15.25 Julia Jekyll and Harriet Hyde: »Fangs«
- 15.40 Activ8
- 16.05 The Wild House
- 16.35 Can't Cook, Won't Cook
- 17.00 World News
- 17.25 Prime Weather

- 17.30 Wildlife: »Dawn to Dusk«
- 18.00 Eastenders
- 18.30 Fasten your Seat Belt
- 19.00 Waiting for God
- 19.30 Three up, Two down: »Just Desserts«
- 20.00 Drover's Gold 1-6
- 21.00 World News - World Business Report
- 21.25 Prime Weather
- 21.30 Biography: »Jane Austen«
- 22.30 Wogan's Island: »Derry and Donegal«
- 23.15 Signs and Wonders: »Leaving it all behind«

Hósdagur 3. september

- 0.00 Prime Weather
- 0.05 Lifestyles, Work and the Family
- 1.00 Immigration, Prejudice and Ethnicity
- 2.00 Teaching Today: »Geography and Information Technology«
- 4.00 Espana Viva
- 5.00 RCN Nursing Update: »Gender Matters/Women's Health«
- 5.45 Teaching Today
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 The Brollies: »Sunny Spells«
- 6.45 Gruey Twoey: »Crime-watch«
- 7.10 Aliens in the Family
- 7.45 Style Challenge
- 8.15 Can't Cook, Won't Cook
- 8.40 Kilroy
- 9.30 Animal Hospital
- 10.00 Miss Marple: »The moving Finger« 2-2
- 10.50 Prime Weather
- 10.55 Real Rooms
- 11.20 Style Challenge
- 11.50 Can't Cook, Won't Cook

**Mikudagur 2. september**

- 7.30 Football
- 9.00 MC Superbike
- 10.00 Extreme Games
- 11.00 Motocross
- 11.30 Waterskiing
- 12.00 Tennis
- 12.30 Sailing
- 13.00 Horsesriding
- 14.00 Cycling
- 16.00 Speedworld
- 17.00 Extreme Games
- 18.00 Tractorpulling
- 19.00 Bowling
- 20.00 Trickshot
- 22.00 Dart
- 23.00 Speedworld
- 0.00 Extreme Games
- 0.30 Liðugt

Hósdagur 3. september

- 7.30 Sailing
- 8.00 Horsesriding
- 9.00 Formel 3000
- 10.00 Extreme Games
- 11.00 Football
- 12.00 Motors

**Mikudagin 2. september**

- 5.00 Fyri børn
- 6.40 Knots Landing
- 7.30 Sunset Beach
- 8.25 TV-shop
- 9.50 Horton-sagaen (e)
- 10.40 Horton-sagaen
- 11.30 Ricki Lake
- 12.20 Caroline
- 12.50 Ein frálik barnagenta
- 13.20 Sunset Beach
- 14.15 Baywatch
- 15.10 Melrose Place
- 16.05 Ricki Lake
- 17.00 Tiðindi
- 17.30 Ein frálik barnagenta
- 18.00 Caroline
- 18.30 Hvítar lygnir
- 19.00 Sjov og spas
- 19.30 Harvest of Fire
- 21.25 Mayday Mayday
- 21.55 Fimm í familjuni

- 22.25 Hinnai
- 22.35 Married With Children
- 23.05 Home Improvement
- 23.35 Out of the Blue
- 0.35 Baywatch
- 1.25 Law and Order
- 2.15 Liðugt

Hósdagin 3. september

- 5.00 Fyri børn
- 6.40 Knots Landing
- 7.30 Sunset Beach
- 8.25 TV-shop
- 9.50 Horton sagaen (e)
- 10.40 Horton sagaen
- 11.30 Ricki Lake

**Mikudagur 2. september**

- 18.10 Viðtán
- 18.40 Zoom - sending fyri deyð
- 19.00 Gásahald
- 19.30 Hundurin Wishbone
- 20.00 Fótbóltur: Íslenska steypa-finalan
- 21.45 Óhóskandi starv fyri eina kvinnu - 2-3 - ensk stuttroð
- 22.35 Nýggjar leiðir 2-4 - dansk dokumentartrøð
- 23.15 Bogart
- 23.55 New York Blues
- 0.40 Liðugt

**Mikudagur 2. september**

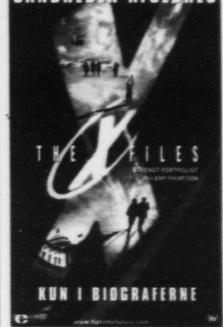
- 7.15 Tiðindi
- 7.17 Morgunlestur - Erika Lómstein Petersen í Oyndarfríði lesur
- 7.30 Tiðindi
- 7.35 Morgunstund
- 8.00 Tiðindi
- 8.05 Morgunstund
- 9.00 Tiðindi
- 9.05 Morgunlestur (e)
- 9.15 Dagsins tónar
- 9.30 Heimurin í dag (e)
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikalotan 159
- 10.10 Kvøðuljómar til sjófólkio
- 11.00 Tiðindi
- 11.01 Í vingarónum (e)
- 12.00 Tiðindi
- 12.01 Middagstónleikur
- 12.15 Veðurtiðindi og skrá
- 12.20 Tiðindini
- 12.40 Dagurðatónleikur
- 13.00 Tónatímin
- 14.00 Tiðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt Kim Hansen veitur legni
- 15.00 Tiðindi
- 15.01 Nón
- 16.00 Tiðindi
- 16.01 Nón
- 17.00 Tiðindi
- 17.05 Rokkstovan - Rasmus Rasmussen skipar fyri
- 18.00 Tónleikur
- 18.25 Veðurtiðindi og skrá
- 18.30 Tiðindini
- 18.55 Framhaldssagan »Nornagestur« eftir Johannes V. Jensen - Tróndur Olsen týddi. Axel Tórgarð las. 13. partur.
- 19.25 Á sanganna veingjum - Gunvør Poulsen skipar fyri
- 19.55 Tiðindi

Hósdagur 3. september

- 7.15 Tiðindi
- 7.17 Morgunlestur - Erika Lómstein Petersen í Oyndarfríði lesur
- 7.30 Tiðindi
- 7.35 Morgunstund
- 8.00 Tiðindi
- 8.05 Morgunstund
- 9.00 Tiðindi
- 9.05 Morgunlestur (e)
- 9.15 Dagsins tónar
- 9.30 Framhaldssagan »Nornagestur« eftir Johannes V. Jensen - Tróndur Olsen týddi. Axel Tórgarð las. 13. partur. (e)
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikalotan 159
- 10.10 Lurtarnir og vit
- 11.00 Tiðindi
- 11.01 Undir dagurða
- 12.00 Tiðindi

HAVNAR BIO

★ Tlf. 311956 ★

SANDHEDEN AFSLORES

Mikudagin 02.09. kl. 20⁰⁰
Mikudagin 02.09. kl. 22³⁰
Hósdagin 03.09. kl. 20⁰⁰
Hósdagin 03.09. kl. 22³⁰

ANTHONY HOPKINS ALEC BALDWIN

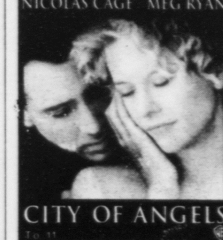
Mikudagin 02.09. kl. 20⁰⁰
Hósdagin 03.09. kl. 20⁰⁰
Seinasta sýning

HARRISON FORD ANNE HECHT

Mikudagin 02.09. kl. 19³⁰
Hósdagin 03.09. kl. 19³⁰

KOMANDI FILMAR

NICOLAS CAGE MEG RYAN



Frumssýning
Fríggjadagin 04.09. kl. 19³⁰
Fríggjadagin 04.09. kl. 23³⁰

Desperate Measure

Michael Keaton -
Andy Garcia

Frumssýning
Fríggjadagin 04.09. kl. 21¹⁵

LFÚ flytur

Sagt verður frá, at LFÚ flytir í nýggi hølir.

Opið verður sum vanligt.

Nýggi bústaðurin er Tinghúsvegur 18, triðja hædd.

LFÚ, Tinghúsvegur 18

FO 100 Tórshavn

Fax 315037 • Skrivstovan 310220 •
Ráðgeving 315015

Prógv

Katrin á Fløtti Jacobsen hevur á Ålborg Universitet fingið prógv sum civilverkfrøðingur á systemkonstruktionslinjuni við telekommunikation sum sergrein.

VALUTAKURSIR

		01.09.98	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	665,9100	675,3500
Bretland	Pund	1118,8300	1122,9100
Týskland	Markur	381,1000	381,1200
Sveits	Króna	83,0400	83,1000
Noreg	Króna	85,3700	85,7000
Frakland	Frankur	113,7400	113,7300
Belgia	Frankur	18,4890	18,4910
Sveits	Frankur	463,7700	463,9900
Holland	Gyllin	337,7000	337,7000
Italia	Liri	0,3861	0,3862
Finnland	Markur	125,3800	125,4100
Island	Króna	9,5700	9,6000
Eysturriki	Skillingur	54,2000	54,2050
Spania	Pesetas	4,4960	4,4970
Portugal	Escudos	3,7240	3,7250
Kanada	Dollari	428,4600	435,2600
Grikkaland	Drakmur	2,2350	2,2410
Japan	Yen	4,8301	4,7631
Írland	Pund	957,0200	957,6900
	XEU	751,3800	751,0900

